

دليلك خطوة بخطوة

للتسجيل كعديم الجنسية في البلدية

معلومات للأشخاص عديمي الجنسية

هذا المستند مخصص للأشخاص الذين يرغبون في تسجيلهم كعديمي الجنسية لدى بلديتهم في هولندا، وذلك في قاعدة بيانات السجلات الشخصية (BRP). ويكون ذلك ممكنًا للأشخاص الذين تُثبت الوثائق الخاصة بهم بشكل واضح أنهم عديمو الجنسية، أي أن انعدام جنسيتهم ثابت بشكل جلي من خلال مستنداتهم ودون وجود أي شك في ذلك. وينطبق هذا، على سبيل المثال، على العديد من الفلسطينيين.

في الحالات الواضحة، يمكن للبلدية تسجيل الشخص على أنه عديم الجنسية. أما الحالات الأخرى، فيتعين أن تخضع لإجراء تحديد انعدام الجنسية أمام المحكمة في لاهاي. وفي هذه الحالة، ستحتاج إلى محامٍ أو منظمة داعمة لمساعدتك خلال الإجراءات.

الخطوة 1 التحقق من ان انعدام جنسيتك سهل الاثبات

1

لا يُسمح للبلديات بتسجيل انعدام الجنسية إلا في **خمس حالات محددة**. يجب أن تتوافق حالتك بوضوح مع **واحدة** منها.

1. لديك وثيقة من سلطة أو محكمة أجنبية

- وثيقة رسمية تثبت أنك عديم الجنسية
- الوثيقة صادرة عن دولة معترف بها من هولندا لهذا الغرض

2. وُلدت في هولندا وكلا الوالدين عديما الجنسية

- وُلدت في هولندا
- كلا الوالدين مسجلان رسمياً كعديمي الجنسية

3. أنت طفل بدون أب قانوني

- لا يوجد أب قانوني مسجل
- أمك لا تستطيع نقل جنسيتها بموجب قانون بلدها

4. أنت طفل لأب مسجل كعديم الجنسية

- أبوك مسجل رسمياً كعديم الجنسية
- أمك لا تستطيع نقل جنسيتها بموجب قانون بلدها

5. أنت من إقليم غير معترف به (مثل فلسطين)

- أنت من مكان غير معترف به كدولة من قبل الحكومة الهولندية
 - لديك وثائق تثبت أن أي دولة أخرى لا تعتبرك من مواطنيها
- ! ينطبق أيضاً على الفلسطينيين المولودين خارج فلسطين**

إذا لم تكن حالتك واضحة ضمن هذه الحالات، فلا يمكن للبلدية اتخاذ القرار. يجب عليك الذهاب إلى المحكمة لإجراء "**Vaststellingsprocedure**" للتسجيل كعديم الجنسية. في هذه الحالة ستحتاج إلى محامٍ أو منظمة لمساعدتك.



ستقرر البلدية بناءً على الوثائق التي تقدمها. أحضر كل ما لديك إلى الموعد.

قواعد عامة

- أحضر الوثائق الأصلية قدر الإمكان
- أحضر **ترجمات معتمدة ("beëdigde vertaling")** مثلاً من www.urgentvertalen.nl, إلى الهولندية أو الإنجليزية
- قدّم جميع الوثائق في نفس الوقت في موعدك
- تعالج البلدية عادةً كل شيء معاً

إذا كانت وثائقك لدى IND

أحياناً تكون وثائقك الأصلية لا تزال محفوظة لدى IND (Bureau Documenten).

- بعد انتهاء إجراءاتك وحصولك على تصريح، يمكنك غالباً طلب استرداد وثائقك من IND
- حاول أولاً طلبها بنفسك
- يمكنك أيضاً أن تطلب من البلدية طلبها من IND
- إذا كنت لا تزال في إجراء لجوء، فغالباً لا تُعاد الوثائق. أحضر نسخاً واطلب من البلدية طلب التحقق من IND
- يمكن أن يساعد أيضاً بيان التحقق (VVO) من IND Bureau Documenten. يُظهر أن الوثائق تم فحصها للتأكد من صحتها.

وثائق من السفارات

يمكن طلب بعض الوثائق المفقودة من سفارات أو سلطات البلد المعني. إذا كنت تخشى الاتصال بتلك السلطات، فأنت غير ملزم بذلك. عدم وجود وثيقة واحدة لا يعني تلقائياً رفض طلبك. بالنسبة للعديد من الفلسطينيين، تعتبر وثائق الأونروا وشهادة الميلاد مهمة بشكل خاص



تسجيل الأونروا

إذا كنت مسجلاً لدى الأونروا:

- قم بتنزيل تطبيق الأونروا (يسمى eUNRWA)
- (<https://play.google.com/store/apps/details?id=org.unrwa.identityvalidation>)
- أدخل بيانات التسجيل الخاصة بك
- أضر رمز QR أو مطبوعة التسجيل إلى البلدية

الوثائق المحتمل إحضارها (حسب حالتك)

وثائق عامة

- وثائق الهوية (جواز سفر، بطاقة هوية، شهادة ميلاد)
- وثائق تثبت أنك لا تحمل أي جنسية
- إثبات التسجيل لدى الأونروا (إن وجد)

وثائق محددة لكل فئة:

الوثائق / الأدلة المطلوبة	الحالة \ الفئة
وثيقة أصلية أو نسخة مصدّقة صادرة عن جهة أو محكمة أجنبية، تُثبت أنك عديم الجنسية.	١. وثيقة صادرة عن جهة أو محكمة أجنبية
شهادة ميلاد هولندية وإثبات أن كلا الوالدين عديمي الجنسية.	٢. طفل وُلد في هولندا لأبوين عديمي الجنسية
شهادة الميلاد، وإثبات عدم تسجيل أي أب قانونياً، ومعلومات تُبين أن الأم لا تستطيع نقل جنسيتها إلى الطفل.	٣. طفل ليس له أب قانونياً
شهادة الميلاد، وإثبات أن الأب عديم الجنسية، ومعلومات حول قانون جنسية الأم.	٤. طفل لأب عديم الجنسية
وثائق الأونروا (مثل مستخرج بيانات تكوين الأسرة - Family Composition Printout)، ووثائق الهوية الصادرة عن السلطات الفلسطينية (إن وُجدت)، وإثبات أن أي دولة تربطك بها صلة موثوقة لا تعتبرك من رعاياها.	٥. من إقليم غير معترف به (مثل فلسطين)

وثائق خاصة بالفلسطينيين

أولاً، يجب على البلدية إثبات أنك فلسطيني. ثانياً، يجب على البلدية تقييم ما إذا كنت تحمل أي جنسية أخرى غير الجنسية الفلسطينية. بالنسبة للفلسطينيين من الدول المحددة أدناه، يمكن للبلدية طلب **وثائق من ثلاث مجموعات وثائق**. ليست كل المجموعات ضرورية، بناءً على الأدلة التي تقدمها.

الدولة / الأصل	مجموعة الوثائق 1 (وثيقة الهوية / السفر)	مجموعة الوثائق 2 (الحالة المدنية)	مجموعة الوثائق 3 (أدلة إضافية)
الأردن	جواز سفر أردني دون رقم وطني للفلسطينيين من الضفة الغربية أو قطاع غزة	شهادة الميلاد	وثائق الأونروا (يُقبل مستخرج بيانات تكوين الأسرة إذا كان أصلاً مختوماً)
لبنان	وثيقة سفر لبنانية للفلسطينيين (مع بطاقة هوية فلسطينية)، أو بطاقة هوية فلسطينية صادرة في لبنان (البطاقة الزرقاء)	شهادة ميلاد لبنانية	وثائق الأونروا (مثل بطاقة العائلة لدى الأونروا) أو التسجيل لدى DPRA
سوريا	وثيقة سفر سورية للفلسطينيين/ اللاجئين، أو بطاقة هوية فلسطينية (بطاقة الإقامة المؤقتة)	مستخرج من سجل المواليد الفلسطيني، أو مستخرج فردي/عائلي من السجل المدني (GAPAR)	دفتر العائلة الصادر عن GAPAR أو بطاقة تسجيل العائلة لدى الأونروا
الأراضي الفلسطينية (قطاع غزة والضفة الغربية)	جواز سفر فلسطيني؛ أو بطاقة هوية فلسطينية ثنائية اللغة (عربي-عبري / عربي-إنجليزي)؛ أو وثيقة سفر / مصرية (لأبناء غزة)؛ أو جواز سفر أردني دون رقم وطني	شهادة الميلاد	وثائق الأونروا (إذا كانت الأسرة مشمولة بولاية الأونروا)
العراق	وثيقة سفر عراقية (لفئة 1948)، أو بطاقة هوية فلسطينية (البطاقة الحمراء لفئة 1948 / البطاقة الصفراء لفئة ما بعد 1967)	شهادة ميلاد عراقية	بطاقة التموين العراقية و/أو شهادة السكن و/أو تصريح الإقامة

الخطوة 1: إثبات أنك فلسطيني

إثبات الجنسية الفلسطينية

جواز السفر الفلسطيني الصادر عن السلطة الفلسطينية يُقبل كدليل على الجنسية الفلسطينية. الوثائق من المجموعات الأخرى ليست ضرورية. بيان من البعثة الفلسطينية في لاهاي، مع وثيقة هوية، يُقبل كدليل على الجنسية الفلسطينية. وثيقة أونروا أصلية، مع وثيقة هوية، قد تُقبل كدليل على الجنسية الفلسطينية. (المصدر: Handboek Burgerzaken Amsterdam (HBA), gemeente Amsterdam)

الخطوة 2: إثبات أنك لا تحمل جنسية أخرى

قد تتحقق البلدية من:

- جنسية الأم والاب (إذا كانت مثبتة قانونياً)
- البلد الذي وُلدت فيه وقوانين جنسيته (مثلاً هل يمكن للفلسطينيين الحصول على جنسية هناك بالنظر إلى **بروتوكول الدار البيضاء** لعام 1965)
- ما إذا كنت قد اكتسبت جنسية أخرى لاحقاً في حياتك
- **الوثائق المفيدة** هي تلك التي تذكر جنسية والديك ووثائق الهوية أو الإقامة من البلدان التي عشت فيها.

إذا عشت في بلد آخر لفترة طويلة، مثلاً للدراسة، فقد تفحص البلدية أيضاً ما إذا كنت تحمل جنسية ذلك البلد. عادةً ما ينظرون في ذلك بدءاً من **3-5 سنوات إقامة في بلد آخر**. لا يمكن للبلدية افتراض أنك تحمل جنسية أخرى بناءً على مجرد احتمال. يجب أن تكون هناك مؤشرات ملموسة على أنك قد اكتسبت جنسية أخرى.



"إذا لم يتمكن الفلسطيني من الحصول على جنسية بلد الميلاد أو الإقامة، فإن الفلسطيني لم يكتسب أي جنسية أخرى ويحمل حصرياً الجنسية الفلسطينية ومن المرجح أنه عديم الجنسية"

(Handboek Burgerzaken Amsterdam (HBA), gemeente Amsterdam)

حجز موعد

- احجز موعداً مع مكتب السجل المدني (Burgerzaken / BRP) في البلدية التي تعيش فيها أو التي تقع فيها المنظمة التي تستضيفك.
- استخدم الموقع الإلكتروني أو اتصل بالبلدية
- قل أن الأمر يتعلق بمسألة تسجيل في BRP

ماذا تقول عند الشباك

- "أريد التسجيل كعديم الجنسية في BRP بناءً على انعدام الجنسية الواضح. أريد تغيير تسجيلي من 'الجنسية غير معروفة' (أو بلد آخر) إلى 'عديم الجنسية'"
- يمكنك إظهار ملحق هذا الكتيب لموظف البلدية. يحتوي على القانون ذي الصلة الذي يمكنهم الرجوع إليه.

أثناء الموعد

- حدد بوضوح تحت أي فئة من فئات انعدام الجنسية الواضح تدرج
- قدم جميع وثائقك
- اسأل عن الحد الأدنى من الوثائق المطلوبة إذا لم تكن متأكداً
- إذا احتفظوا بوثائقك، اتفق بوضوح على موعد استردادها وتأكد دائماً من أن لديك نسخة
- أسئلة أخرى يمكنك طرحها:
 1. كم سيستغرق الأمر؟
 2. كيف سأتلقي القرار؟
 3. هل سأتلقي رسالة؟
 4. من سيتواصل معي؟

إذا لم تكن البلدية متأكدة

- بعض موظفي البلدية ليسوا على دراية بتسجيل انعدام الجنسية بعد.
- أرهم ملحق هذا الدليل
- اطلب موظفاً أقدم أو مديراً للمساعدة
- اطلب منهم التحقق من دليلهم حول انعدام الجنسية الواضح، بموجب القانون الذي دخل حيز التنفيذ في 1 أكتوبر 2023
- اقترح عليهم استشارة بلدية أكبر أو مكتب متخصص
- لا ينبغي أن يتم إرسالك بعيداً دون إجابة واضحة
- امنحهم بعض الوقت للبحث واقترح العودة في يوم آخر.
- إذا خلصت البلدية إلى أنها غير قادرة على تقديم هذا التسجيل؛ اطلب قراراً مكتوباً مع الأسباب، إن أمكن. يمكن أن يساعد في إجراء محكمة لاحقاً.

سجل محاولات التواصل الخاصة بك

- احفظ رسائل البريد الإلكتروني التي تبادلتها مع البلدية
- تأكيدات المواعيد (يمكن أن تكون لقطة شاشة إذا تم الحجز عبر الإنترنت)
- سجلات المكالمات
- لقطات الشاشة



الوقت والتكاليف

- التسجيل كعديم الجنسية في البلدية مجاني
- لا تحتاج إلى محام لهذا الإجراء
- الوقت المطلوب يختلف من بلدية لأخرى
- قد يستغرق عدة أشهر أو أكثر

إذا وافقت البلدية

- سيتم تسجيلك في BRP كـ "عديم الجنسية" ("staatloos")

إذا كانت لدى البلدية شكوك

- البلدية غير مسموح لها باتخاذ قرار في الحالات المشكوك فيها
- سيتم إحالتك إلى المحكمة لإجراء رسمي لتحديد انعدام الجنسية

إذا قررت البلدية عدم تسجيلك كعديم الجنسية

- لا يوجد إجراء اعتراض رسمي ضد رفض التسجيل كعديم الجنسية بناءً على انعدام الجنسية الواضح. ومع ذلك، إذا لم تراجع البلدية وثائقك بشكل صحيح أو رفضت دون إصدار قرار رسمي، يجب عليك الاتصال بمدير قضيتك القانونية أو منظمة دعم مثل ASKV.

ماذا يعني التسجيل كعديم الجنسية

أنت مسجل كعديم الجنسية في BRP هذا يمكن أن يساعد في الوصول إلى حقوق وخدمات معينة مثل التجنس إذا كان لديك إقامة قانونية، يمكنك التقدم بطلب للحصول على وثيقة سفر ('vreemdelingenpaspoort') إذا لم يكن لديك إقامة قانونية، يمكنك التقدم بطلب للحصول على بطاقة هوية لعديمي الجنسية (S-Document) يمكن للأطفال عديمي الجنسية المولودين في هولندا التقدم بطلب للحصول على الجنسية الهولندية بعد 3 سنوات (مع تصريح إقامة) أو بعد 5 سنوات (بدون تصريح إقامة ومع متطلبات إضافية). لمزيد من المعلومات، راجع كتيب إجراء الخيار.

ما لا يعنيه ذلك

لا يمنحك تصريح إقامة
قد لا يكون ملزماً لجميع السلطات (فقط قرار المحكمة ملزم)

معلومات إضافية

IND والبلدية - من يفعل ماذا؟

- في بداية إجراءات اللجوء، تسجل IND أحياناً شخصاً كعديم الجنسية.
- أثناء أو بعد إجراء اللجوء، تحيل IND غالباً الأشخاص إلى البلدية للتسجيل في BRP كعديمي الجنسية.
- حتى عندما تسجل IND شخصاً كعديم الجنسية، قد تجري البلدية تقييمها الخاص لـ BRP.

مهم أن تعرف

- يجب على مقدم الطلب تقديم الوثائق، لكن يجب على البلدية فحصها بعناية وطلب مزيد من المعلومات إذا كان هناك شيء غير واضح. إذا كان هناك شك، يجب أن تذهب القضية إلى المحكمة.
- إجراء البلدية هذا هو بديل لإجراء تحديد انعدام الجنسية في المحكمة، وليس خطوة أولى مطلوبة. ومع ذلك، فهو عموماً أسهل وأسرع وأرخص.



هل تحتاج مساعدة أو دعم؟

إذا لم تكن متأكدًا أو تحتاج مساعدة، تواصل مع:

- محام
- منظمة مساعدة قانونية مثل ASKV
- منظمة دعم المهاجرين أو عديمي الجنسية مثل

Stateless Rights Collective (www.statelessrightscollective.nl)

يمكنك أيضاً مشاركة تجربتك لمساعدة الآخرين وإخبارنا ما إذا نجح تسجيلك على rechttopnationaliteit@askv.nl

تم إعداد هذا المستند من قبل ASKV بعناية كبيرة. إذا وجدت أي أخطاء واقعية أو لديك ملاحظات، يمكنك التواصل معنا على rechttopnationaliteit@askv.nl. لمزيد من المعلومات حول عملنا بشأن انعدام الجنسية: www.askv.nl/staatloosheid. هذا الدليل إعلامي ولا يحل محل المشورة القانونية.

ملحق - طلب التسجيل كعديم الجنسية (BRP) معلومات مخصصة للبلدية

السيد/السيدة موظف السجل المدني،

الشخص الذي يقدم هذا المستند يطلب التسجيل كـ "عديم الجنسية" (staatloos) في السجل الأساسي للأشخاص (BRP) على أساس انعدام الجنسية الواضح.

منذ 1 أكتوبر 2023، أصبح تحديد انعدام الجنسية منظماً قانونياً. البلديات مخولة بتحديد انعدام الجنسية في الحالات الواضحة، كما هو موصوف في المادة 1، الفقرة الأولى من Besluit evidente staatloosheid. بموجب المادة 1، الفقرة الأولى، البند e، يكون هناك انعدام جنسية واضح عندما يحمل شخص حصرياً جنسية دولة غير معترف بها من قبل هولندا.

بالنسبة للفلسطينيين، غالباً ما يكون هناك انعدام جنسية واضح على هذا الأساس. هولندا لا تعترف بفلسطين كدولة. لذلك يمكن في كثير من القضايا الفلسطينية أن يتم التحديد عبر البلدية.

وفقاً لـ Werkinstructie 2020/19 (Palestijnen) يمكن للمعنيين تقديم الوثائق اللازمة لهذا التحديد للفلسطينيين من مناطق مختلفة ([./https://puc.overheid.nl/ind/doc/PUC_1265258_1/1](https://puc.overheid.nl/ind/doc/PUC_1265258_1/1)).